

CONTACT

mit Stockelsdorf



Christian Fischer

Gemeinsam für Stockelsdorf.



Bürgermeisterwahl, 11. März 2018

f @Stockelsdorf2018

www.christian-fischer-stockelsdorf.de

HEIKO MUUSS GmbH

DACHDECKERMEISTER

Dach-, Wand- und
Abdichtungstechnik
Bauklempnerei

Albert-Einstein-Straße · 23617 Stockelsdorf

☎ 04 51/498 85 88



Die Stockelsdorfer Bürgerstiftung blickt auf ein erfolgreiches Jahr zurück

Der Stiftungsbeirat und der Vorstand der Bürgerstiftung waren sich einig: 2017 war für die neu gegründete Stiftung ein sehr erfolgreiches Jahr. Der Vorstand ließ bei seinem Jahresbericht mit Freude die Aktivitäten Revue passieren.

Am 1. Dezember 2016 trafen sich zehn Personen aus Stockelsdorf, um eine Bürgerstiftung zu gründen. Eine Satzung war mit Hilfe der Dachstiftung Ostholstein schnell erstellt. Es stellten sich die Fragen: Mit welcher Aufgabe beginnen? Was ist am Wichtigsten? Stockelsdorf gehört zu den Gemeinden mit einer jungen Bevölkerung und, aufgrund der vielen jungen Familien, mit einer hohen Anzahl an Kindertagesstätten und vielen Schülern. Einstimmig wurde der Beschluss gefasst: Wir beginnen mit der Förderung der Kinder. „Bildung und Erziehung der Stockelsdorfer Kinder haben für uns höchste Priorität. Unser Blick richtete sich zunächst auf die Kindergärten“, meint Volker Olbers, Vorstandsvorsitzender der Stiftung.



(hinten v.l.) Werner Prühs, Manfred Beckmann, Jan Clauß (Sparkassenleiter in Stockelsdorf), Siegfried Hoelge, (2. Reihe v.l.) Klaus Wilck, Jörg Schumacher (Geschäftsführer der Stiftungen der Sparkasse Holstein), Jens Teichert (Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Holstein a.D.), Bernd Sorgenfrei, (vorne v.l.) Volker Olbers (Sparkassenleiter in Stockelsdorf a.D.), Angela Prühs, Bürgervorsteher Harald Werner.

Um deutlich zu machen, dass auch die Dorfschaften bei den unterschiedlichen Aktionen eingeschlossen sind, wurde alsbald der Feuerwehrtasche in den Kindergarten Curau eingeladen.

Die Kinder des Kindergartens Curau und des Johanniter-Kindergartens aus Stockelsdorf freuten sich über eine schöne Vorstellung des Feuerwehr-Handpuppentheaters Fassendorf e.V.

IMPRESSUM

CDU-CONTACT 128 · Februar 2018
Herausgeber: CDU Stockelsdorf
Auflage: 10.000
Redaktion und Anzeigen:
Jörg Troike (verantwortlich)
Narzissenweg 4 · Stockelsdorf
Tel.: (0451) 495524
E-Mail: info@cdu-stockelsdorf.de
Fotos: shutterstock, istock, CDU Stockelsdorf,
A. Höttsch, J. Schießler, G. Krei, C. Fischer,
H. ter Balk

Tiefbau • Abbruch • Baustoffe • Asbestsanierung
Holzkampweg 5 • 23556 Lübeck



scheel

Tel. 04 51 - 49 22 11 • www.scheel-erdbau.de

Zwecks Erstellung eines Stiftungslogos wurde ein Wettbewerb in der Kunstklasse der Gerhard-Hilgendorf-Gemeinschaftsschule ausgeschrieben. Es wurden 25 Vorschläge eingereicht, die alle einen Preis verdient hätten. Nach schwieriger Findungsphase wurde ein Bild mit der Silhouette Stockelsdorfs, getragen von großen und kleinen Menschen, als LOGO ausgesucht. Der Preis für die Klasse war ein Grillnachmittag im Herrenhaus auf der Terrasse. Der Vorschlag, eine Kinder-Uni zu gründen, wurde einstimmig angenommen. Ziel: Kinder möglichst frühzeitig zu fördern und ihnen in vielfältiger Weise Themen aus Technik, Handwerk, Kultur, Wissenschaft und Forschung näherzubringen. Das geschieht im Rahmen einer Kinder-Uni, in der von der Stiftung engagierte und qualifizierte Dozentinnen und Dozenten jährlich bis zu sechs kostenfreie Vorlesungen über spannende Themen anbieten.

Es wurden kompetente, qualifizierte Referenten mit interessanten Themen engagiert. Volker Olbers: „Uns war bewusst, dass die Kinder-Uni kostenintensiv ist, da qualifizierte Dozenten durchaus ein Honorar verlangen, wenn auch nicht in der sonst üblichen Höhe.“ Die Kosten für die Kinder-Uni belaufen sich auf ca. 5.000 Euro jährlich. Erste Finanz-Spenden, ergänzt von der Sparkassenstiftung und der Bürgerstiftung Ostholstein, wurden eingeworben. Die erste Vorstellung mit Frau Dr. Queren (Universität Rostock) zum Thema „Die Sprache der Tiere“ wurde von über 80 Kindern besucht. Der Extremsportler Wolfgang Kulow machte den Schülern deutlich, dass sich mit guter Vorbereitung fast alles erreichen lässt. Als Dr. Beyer (Uni Rostock) fragte „Wo endet das Weltall“ hatte er bereits über 100 junge „Studenten“, die seiner Vorlesung mit Interesse folgten. Ein Highlight war die Vorlesung des Bad Schwartauer Flugkapitäns Claus Cordes, der an einem Segelflugzeug in einer Halle des Flughafens Lübeck-Blankensee deutlich machte, „Warum ein Segelflugzeug ohne Motor fliegen kann“. Die Bürgerstiftung Ostholstein stellte den sehr eindrucksvollen Doppeldeckerbus der Sparkasse Holstein zur Verfügung. Hier durften auch interessierte Eltern ausnahmsweise an der Vorlesung teilnehmen. Ein Gedächtnisgroßmeister begeisterte bereits über einhundert Schüler. Ein schöner Abschluss des Jahres war die Vorlesung von dem aus

Schinken-Nissen
Familienbetrieb in dritter Generation. Seit 1959

Öffnungszeiten:
Do. 13:00 - 18:00 Uhr
Fr. 8:00 - 18:00 Uhr
Sa. 8:00 - 12:00 Uhr

Schinken und andere Köstlichkeiten!
Seit über 50 Jahren DIE Adresse für katengeräucherte Köstlichkeiten.

Entdecke Neues!

Schinken-Nissen • Ahrensböcker Str. 122
23617 Stockelsdorf • Tel.: 04 51 / 4 90 05-0 • www.schinken-nissen.de



Rundfunk und Fernsehen bekannten Meteorologen Dr. Meeno Schrader. Die Sitzkapazitäten mit 120 Stühlen waren voll ausgenutzt. Die Realisierung der Kinder-Uni war nur mit Hilfe der Mitarbeiter und der finanziellen Unterstützung der Bürgerstiftung Ostholstein, der Sponsoren, der Gerhard-Hilgendorf-Schule und der Grundschulen in Stockelsdorf, sowie exzellenter Dozenten möglich. Der Vorstand der Bürgerstiftung hat für 2018 wieder qualifizierte Dozenten verpflichten können. Die „jungen Studenten“ können sich auf interessante Vorlesungen freuen.

Das Ehrenamt nimmt in der Bürgerstiftung Stockelsdorf einen wichtigen Raum ein. So wurde 2017 ein Literaturkreis gegründet. Lesepaten wurden in Zusammenarbeit mit den Senior-Trainern an die Stockelsdorfer Grundschulen vermittelt, eine Aktion „mobil und sicher im Straßenverkehr“ in Zusammenarbeit mit dem Seniorenbeirat für Senioren/innen angeboten und da Radfahren „in“ ist, wird die Bürgerstiftung im Frühjahr eine Fahrradgruppe einrichten. Anmeldungen hierzu sind bereits jetzt unter der Telefonnummer 0451 29637046 möglich.



v.l.: Angela Prühs, Manfred Beckmann, Star-Referent Dr. Meeno Schrader, Volker Olbers und Bürgermeisterin Rahlf-Behrmann

WELCHER HÖR-TYP BIST DU?

HÖRSYSTEME VERGLEICHSWOCHEN BEI SCHMELZER

Ob mit Akku hinter dem Ohr oder fast unsichtbar im Gehörgang, bei unseren Vergleichswochen können Sie **alle Hörsysteme kostenlos und unverbindlich testen**.

Nehmen Sie unsere kleinen Miniaturwunder mit nach Hause und vergleichen Sie sie in ihrem gewohnten Umfeld. Mit unserer Schmelzer Höranalyse bestimmen wir Ihre Hörkurve und ermitteln Ihren individuellen Hörbedarf. Anschließend besprechen wir welche Hörsysteme für Sie in Frage kommen und beginnen mit der vergleichenden Testphase. Nach der ausführlichen Erprobung entscheiden Sie, ob oder welches System Sie überzeugt hat!

Also einfach anmelden, wir freuen uns auf Sie!

VERGLEICHSWOCHEN
BEI SCHMELZER

... UND HIER EIN VERGLEICHSBEISPIEL



DER TITAN VON PHONAK (IdO)

✓ Absolute Stabilität

Das Im-Ohr-Hörsystem gefertigt aus hauchdünnem medizinischen Titan ist 15 mal so stabil, wie herkömmliche Im-Ohr-Hörsysteme

✓ Fast unsichtbar

Nur 1/3 so dick und bis zu 30% kleiner als herkömmliche IdO's schmiegt es sich fast unsichtbar an den Gehörgang an.

✓ Optimale Leistungsfähigkeit

mit weniger Rückkopplung und besseren Klangeigenschaften dank AutoSense Technologie



DAS AQ SOUND SHD VON HANSATON (HdO)

✓ Nie wieder Batterien

Das wiederaufladbare Hörsystem AQ sound SHD S von HANSATON ermöglicht mit der Lithium-Ionen-Technologie mindestens 24 Stunden komfortables Hören ohne Batterien.

✓ Extreme Langlebigkeit

Durch intelligentes Lademanagement.

✓ Einzigartige Klangqualität

Die Außenhörer sorgen für besten Klang

JETZT NEU!

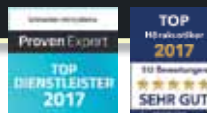


DIE SCHMELZER GARANTIE

Ab 2018 auf alle Hörgeräte

★ 4 Jahre Garantie

★ 3 Jahre 50 % Verlustschutz



* Beim Kauf eines Hörgerätes ab dem 01.01.2018 erhalten Sie die Schmelzer Garantie. Diese beinhaltet vier Jahre Garantie sowie drei Jahre 50% Verlustschutz. Das heißt, dass Sie bei Verlust eines Hörgerätes in den ersten drei Jahren nach Kaufabschluss nur 50 % Ihres privaten Eigenanteils bezahlen.

JETZT TESTEN UND VERGLEICHEN!

BESUCHEN SIE UNS IN IHRER NÄHE ZUR INDIVIDUELLEN BERATUNG UND TESTEN SIE UNSERE HÖRSYSTEME

KOSTENLOS UND UNVERBINDLICH

Travemünde 04502 / 886 99 00
Stockelsdorf 0451 / 88 05 15 95

Straßenausbaubeiträge der Bürgerinnen und Bürger sind in der Großgemeinde Stockelsdorf Geschichte



Noch im Dezember des vergangenen Jahres, in der letzten Sitzung der Gemeindevertretung 2017, ist es der CDU gelungen, die Satzung zur Erhebung von Ausbaubeiträgen für die Gemeinde Stockelsdorf aufzuheben. Dem Antrag der CDU stimmten alle Gemeindevertreter zu. Damit endet ein Kapitel, das die Städte und Gemeinden in Schleswig-Holstein

seit vielen Jahren beschäftigt. Ausgangspunkt für die Diskussionen ist der § 8 des Kommunalen Abgabengesetzes (KAG).

Drei der vorherigen Landesregierungen änderten das KAG jeweils nach Gutdünken. Hatte die SPD die Mehrheit und stellte den Ministerpräsidenten, mussten Beiträge erhoben werden, war die CDU dran, wurde es den Gemeinden freigestellt. Mit der jetzigen Änderung wurde ein Wahlversprechen von Ministerpräsident Daniel Günther (CDU) eingelöst. Die Bürgerinnen und Bürger von den Straßenbeiträgen zu befreien, ist ab jetzt wieder eine freiwillige Entscheidung der jeweiligen Kommune. De facto kommt diese Freistellung jedoch einer generellen Aufhebung gleich. Die Diskussion in Städten und Gemeinden über diese als ungerecht empfundenen Beiträge hatte rasant Fahrt aufgenommen, nach und nach haben weitere Kommunen in Schleswig-Holstein jetzt ihre eigenen Satzungen auf.

Damit ist dann auch sichergestellt, dass zukünftige Landesregierungen das KAG in dieser Sache nicht mehr ändern können.

Eine weitere Zusage der Landesregierung ist kürzlich auch deshalb zumindest teilweise eingehalten worden: Die Städte und Gemeinden wurden nach sehr schwierigen Verhandlungen noch einmal finanziell besser gestellt, um ihre Mindereinnahmen zu reduzieren. Ganz konkrete Zusagen hinsichtlich des Finanzausgleichs für die verloren gegangenen Straßenausbaubeiträge gibt es allerdings noch nicht. Immerhin verliert Stockelsdorf durch die Abschaffung der Ausbaubeiträge etwa 500.000 Euro pro Jahr. Das waren die Einnahmen, die wir bisher über die Beiträge im Gemeindehaushalt veranschlagt haben und die nun über allgemeine Steuern finanziert werden müssen. Das könnte in Zukunft zu Lasten anderer Projekte gehen.

Dennoch ist die Stockelsdorfer CDU einhellig der Überzeugung, dass eine Ungerechtigkeit bereinigt wurde. Straßenausbauten wird es natürlich auch in Zukunft nach fachlichen Notwendigkeiten geben. Daran wird sich nichts ändern. Der Erhalt unserer Infrastruktur liegt uns sehr am Herzen.

Am 25. Januar erhielt das geänderte KAG des Landes Rechtskraft. Die CDU hatte für den 29. Januar eine Son-

Küchen die begeistern!

Voll-Service, der keine Wünsche offen lässt.

ÜBER 40 JAHRE SCHÖPPICH ZUHAUSE BEI KÜCHENTREFF



... hat Ihre Küche!

Schöppich

Bad Schwartau · Gewerbegebiet Langenfelde 2-4
Fon 0451 - 280 880 · www.schoeppich.de

dersitzung unserer Gemeindevertretung beantragt. Hier wurde noch ein letzter erforderlicher Beschluss einstimmig gefasst. Damit ist dieses Kapitel für unsere Gemeinde Stockelsdorf abgeschlossen. Wir sind eine der ersten Kommunen im Land Schleswig-Holstein, die die Straßenausbaubeiträge für die Bürgerinnen und Bürger abschafft. Ganz vorn war Neumünster. Für alle Straßenausbaumaßnahmen, die ab dem 1. Februar 2018 stattfinden, werden die Bürger bei uns nicht mehr zur Kasse gebeten. Rückwirkend gilt die Änderung der Straßenausbaubeitragssatzung allerdings nicht. Die Stockelsdorfer CDU hat mit all ihrer Kraft den Weg dafür frei gemacht.

Christian Ehmcke, Gemeindevertreter

Fenster · Türen · Markisen · Rollläden
Wintergärten · Wintergarten-Beschattungen unter Glas
Terrassenüberdachung · Garagenrolltore
Reparaturarbeiten

KOWOL
Die Sieger

Markisen + Rollläden GmbH
Stockelsdorf · Ahrensböcker Str. 76 a
☎ (0451) 49 20 18-19
Fax: (0451) 499 28 01
E-Mail: kowol-gmbh@arcor.de



HÖFT GMBH
 seit 1825
 Heizung • Sanitär • regenerative Energien

**Lübecker Straße 37
 23623 Ahrensböök**

**Tel. 0 45 25 / 64 200 71
 Fax 0 45 25 / 64 200 72**

info@hoeft-ahrensboek.de

www.hoeft-ahrensboek.de

**GÄRTNEREI PLEHN
 FLORISTIK & ACCESSOIRES**
 www.gaertnerei-plehn.de



**FRÜHLINGS-
 ERWACHEN**
 BLUMEN- & DEKORATIONS-
 AUSSTELLUNG
24.+25.3.2018
 10 BIS 16 UHR

Dorfstraße 40a
 Stockelsdorf
 Tel. 0451 491346

VISIT US ON




NEU! Modernisiert und renoviert

**Neuester Stand der Technik • Energiesparende Geräte
 Sehr gute Waschqualität • Kurze Trockenzeit**

Eine rundum saubere Sache...

Waschcenter & Reinigung
 Inhaber Remdeus-Egbert Leonhardt

**Lohstraße 133
 in Stockelsdorf
 Tel. 0451 / 2 59 57**

Reinigung bei Famila Ravensbusch

2x in Stodo

**KANZLEI
 AM HAFEN**
 Rechtsanwälte | Fachanwälte | Notare



Hans-Jörg Niether
 Rechtsanwalt und Notar

Philip Zeidler
 Rechtsanwalt und Notar
 Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

Ulrich Krause
 Rechtsanwalt
 Fachanwalt für Verwaltungsrecht

Martin Reinicke
 Rechtsanwalt

Kanzlei am Hafen
 Torstraße 1
 D-23570 Lübeck-Travemünde

Rechtsanwälte
 ☎ 04502 8626-0
 ☎ 04502 8626-27

Notare
 ☎ 04502 8626-20
 ☎ 04502 8626-29

**info@kanzleiamhafen.de
 www.kanzleiamhafen.de**

Stockelsdorfer Grundschulen auf dem Weg zur bedarfsgerechten Offenen Ganztagschule (OGS)



Allen gemeinsam ist ein großer Wurf für Stockelsdorf gelungen, Politik, Verwaltung, Grundschulen, Eltern, Hort und dem Verein Feste Grundschulzeiten: Es kommt eine bedarfsgerechte Offene Ganztagschule mit neuen Räumen und Menschen für alle drei Stockelsdorfer Grundschulen. Die Gemeinde Stockelsdorf nimmt viel Geld in die

Hand, um der gewaltigen Herausforderung gerecht zu werden. Stockelsdorf hofft aber auch auf Zuschüsse vom Land. Bei einer Veranstaltung der CDU mit unserer Bildungsministerin Karin Prien am 28. Februar in Stockelsdorf werden wir entsprechende Nachfragen stellen. Da auch schon erste Übereinstimmungen aus dem Koalitionsvertrag auf Bundesebene bekannt geworden sind und sich CDU, CSU und SPD auf einen Rechtsanspruch für eine Ganztagsbetreuung in den Grundschulen geeinigt haben, hängt es nun von dem Votum der SPD-Mitglieder ab, ob eine dann handlungsfähige Große Koalition Investitionskostenzuschüsse auf den Weg bringen kann.

Der erste Schritt wurde am 1. Februar mit der partiellen Hortaflösung umgesetzt, denn 14 Kinder gehen bereits mit dem zugehörigen pädagogischen Personal an die Grundschule Ravensbusch und die Gerhart-Hauptmann-Grundschule. Ein weiteres wichtiges Signal wurde ebenfalls zum 1. Februar gesetzt: An allen drei Grundschulen gibt es jetzt schon die Betreuung für jeweils eine Gruppe bis 17 Uhr.

Der zweite Schritt wird zum 1. August erfolgen. Dann soll das Konzept der OGS „Light“ umgesetzt werden. Die restlichen Hortkinder gehen an die Erich-Kästner-Grundschule

und das verbleibende pädagogische Personal wird auf die drei Grundschulen verteilt. Zum gleichen Zeitpunkt sollen auch die Provisorien an allen Standorten aufgebaut sein und die Fusion aus Hort und „Feste Grundschulzeiten“ ist abgeschlossen.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind danach beim Träger, dem Verein zur Förderung von Kindern „Offener Ganztag an den Grundschulen in Stockelsdorf OGGS e.V.“, angestellt. Dieser Träger muss eine ausreichende Zahl an Betreuungskräften für geplante 250 Kinder zur Verfügung stellen. In diesem Rahmen wird auch organisatorisch eine pädagogische Gesamtleitung eingerichtet, zusätzlich an jeder Schule jeweils eine pädagogische und eine organisatorische Standortleitung. Es wird auch zur verantwortungsvollen Aufgabe des Trägers gehören, die pädagogischen und nicht pädagogischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in ein gemeinsames Team zu überführen. Hierbei sind vor allem der Kinder- und Jugendhilfeberater Dirk Hakelberg und die pädagogische Gesamtleitung Stephanie Bohnet behilflich.

Der dritte Schritt ist zum 1. August 2019 mit dem Beginn der Offenen Ganztagschule geplant. Offizielle Anträge hierfür sind bis zum März 2019 von der Gemeinde Stockelsdorf als Träger der OGS zu stellen. Vorher haben bereits alle Grundschulen in den Schulkonferenzen die entsprechenden Beschlüsse gefasst. Abgeschlossen ist die Umsetzung mit der Fertigstellung der festen Anbauten an den drei Grundschulen. Es gibt viel zu tun, packen wir's an und unterstützen die Ehrenamtler bei ihren großen Trägeraufgaben. Die CDU Stockelsdorf freut sich auf diese Investition für die Zukunft unserer Kinder und ist stolz auf den Einsatz und die Unterstützung der Vereinbarkeit für Familie und Beruf.

*Manfred Beckmann,
 Vorsitzender des Ausschusses für Jugend,
 Sport, Soziales, Schule und Kultur*

Geldspritze für Kommunen Flüchtlingsunterbringung: Kiel beteiligt sich an den Kosten

Die CDU-geführte neue Landesregierung löst ein weiteres Versprechen ein und unterstützt zwei Dutzend Kommunen in Schleswig-Holstein bei den im Zusammenhang mit der Flüchtlings-Lawine 2016 aufgewandten besonderen Kosten für deren Unterbringung. 3,5 Millionen Euro wurden jetzt dafür aus einem Sondervermögen in Höhe von zehn Millionen zur Verfügung gestellt. Nun könne man die Kommunen beim Rückbau leer stehender Unterkünfte und ungenutzter Infrastruktur entlasten. Die größten Brocken, zusammen etwa 1,6 Millionen, werden an die Städte Flensburg und Lübeck überwiesen. Aber auch Neustadt

und die Gemeinde Ratekau sollen je gut 200 000 Euro erhalten. Einen finanziellen Ausgleich soll es am Ende auch für Kosten geben, die aus dem Leerstand vorsorglich geschaffener Unterbringungskapazitäten entstanden sind, etwa Ausgaben für Miet- und Pachtzahlungen sowie für Bewirtschaftung. Da die Gemeinde Stockelsdorf sich an der Bewältigung dieser Probleme in besonderer Weise sehr engagiert beteiligt hat, hoffen auch wir am Ende, aus dem Topf von den verbleibenden 6,5 Millionen Euro noch einen angemessenen Betrag erstattet zu bekommen.

Jörg Troike

30 Jahre
Dachdeckermeister



Waldemar Pilarczyk

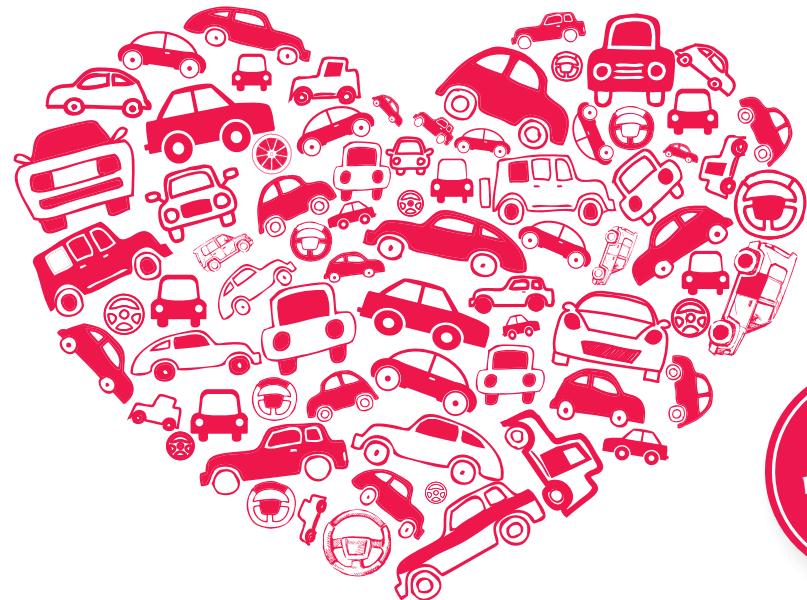


Bauklempnerei · Fassadenverkleidung · Flachdachsanierung
Erker- u. Dachbodenausbau · Überdachungen · Wintergärten · Solaranlagen



Albert-Einstein-Straße 54 · 23617 Stockelsdorf

Tel. 04 51/49 38 94 · Fax 4 99 13 36 · Mobil 01 71/3 39 38 94 · E-Mail: wpilarczyk@t-online.de



Jetzt mit
noch mehr
Leistung.

Ihre Sicherheit liegt uns am Herzen. Mecklenburgische Autoversicherung

Gute Beratung und bester Service sind uns wichtig. Deshalb sind wir nicht nur im Schadenfall für unsere Autokunden da. Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.

Geschäftsstelle
JÜRGEN HERRICH,
CHRISTIAN HERING &
CHRISTIAN BERGER
Schwartauer Allee 43 · 23554 Lübeck
Telefon 0451 82203

Geschäftsstelle
THOMAS REISS
Fackenburger Allee 30
23554 Lübeck
Telefon 0451 8711111

Generalvertretung
RALPH PAICK
Kleiner Schiefberg 6 g
23554 Lübeck
Telefon 0451 407516

Generalvertretung
ANGELIKA SCHMIDT
Lübecker Straße 38
23611 Bad Schwartau
Telefon 0451 283545

Generalvertretung
BJÖRN EGGERT
Segeberger Straße 46
23617 Stockelsdorf
Telefon 0451 88193104

Generalvertretung
MARIO KOBEL
Segeberger Str. 46
23617 Stockelsdorf
Telefon 0451 88193104

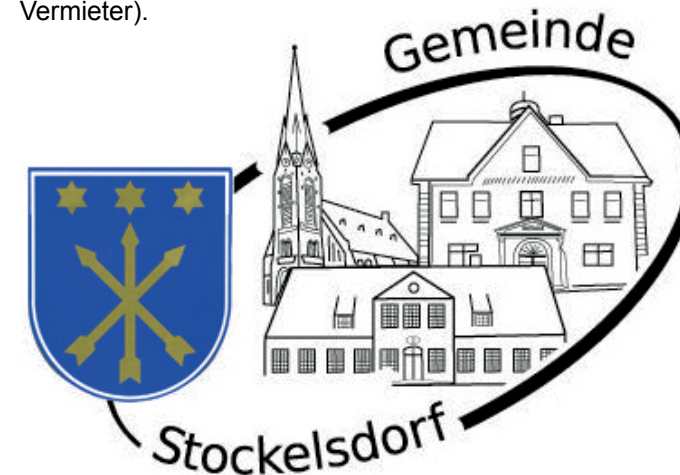


Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Mein Haus fit und komfortabel für die nächsten Jahre – Energieaktionstage in der Gemeinde Stockelsdorf



Im Rahmen der Umsetzung des Klimaschutzkonzeptes hat der Klimaschutzmanager unserer Gemeinde, Herr Manuel van der Poel, in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Vorträge zum Themenkomplex energetische Sanierung von Wohnhäusern und Wohnungen organisiert. Stockelsdorf war damit eine Station auf einer Schleswig-Holstein-Tour der Verbraucherzentrale. Zielgruppe sind Privatpersonen (Mieter, Besitzer von Immobilien und private Vermieter).



Am 15. Februar konnten sich Interessierte an einem Thermografie-Abend über Wärmebildaufnahmen informieren und am 22. Februar zu Sanierungsfragen und zum Thema Heizungstechnik beraten lassen.

Haben Sie überdurchschnittlich hohe Heizkosten? Vermuten Sie vermeidbare Wärmeverluste an Außenwänden und Fenstern Ihres eigenen Hauses? Häufig sind diese mit bloßem Auge nicht zu erkennen. Hier können Thermografie-Aufnahmen Ihres Hauses mithilfe einer Wärmebildkamera sowie ein professioneller Energieberater helfen, Handlungsbedarfe zu erkennen. Wie das Verfahren funktioniert und worauf dabei zu achten ist, erfuhren Interessierte in einem Vortrag des Referenten Dipl.-Ing. Ingo Sell mit anschließender praktischen Vorführung der Wärmebildkamera am Beispiel des Rathauses der Gemeinde Stockelsdorf.

Bei der Veranstaltung der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein in Kooperation mit dem Klimaschutzmanagement der Gemeinde im Rathaus konnten sich Interessierte zusammen mit einem unabhängigen Energieberater im Auftrag der Verbraucherzentrale nach einer kurzen Themeneinführung Messergebnisse des Rathauses direkt auf einer Wärmebildkamera ansehen, um die Erkennung von Wärmeverlusten am Haus praxisnah zu erleben, mögliche Fehlerquellen bei der Interpretation zu verstehen und Handlungsoptionen kennenzulernen. Diese Veranstaltung diente zur Themeneinführung und informierte über Möglichkeiten einer solchen Untersuchung des eigenen Hauses und mögliche Maßnahmen.

Die Veranstaltung der Verbraucherzentrale wurde vom Klimaschutzmanagement der Gemeinde Stockelsdorf unterstützt und war Dank der Förderung des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie (BMWi) kostenfrei.

In der Energieberatung im Rathaus Stockelsdorf konnten anschließend konkrete Fragen geklärt werden.

Am 22. Februar beantwortete Energieberater Ingo Sell Fragen der Verbraucher zur energetischen Sanierung, zu Fördermöglichkeiten und zur Modernisierung der Heizungstechnik. Wer zum Beispiel Angebote von Handwerkern hatte und diese vergleichen lassen wollte, hatte an diesem Tag Gelegenheit dazu. Um 18:00 Uhr hielt der Experte einen Vortrag zur Modernisierung der Heizungstechnik.

So behält das Haus seinen Wert.

„Für Hausbesitzer werden Fragen zur energetischen Sanierung immer wichtiger, denn nur mit einer gut durchdachten Modernisierung lässt sich der Wert einer Immobilie über Jahrzehnte stabil halten“, so der Experte. Dabei passieren leicht Fehler. So kann etwa eine ungeeignete Wärmedämmung zu Schimmel und Feuchtigkeitsschäden führen, die ein Haus unbewohnbar machen können. „Auch in solch schwierigen Fällen helfen wir, Schäden in den Griff zu bekommen und bauliche Fehler im Vorwege zu vermeiden“, so der Experte Sell.

Auch diese Veranstaltung wurde vom BMWi gefördert. Die Gemeinde Stockelsdorf übernahm den verbleibenden Eigenanteil (7,50 Euro pro 45 Minuten) für Ihre Bürger.

Das „Energiesparmobil Schleswig-Holstein“ des Schleswig-Holstein-Energieeffizienz-Zentrums wird auf der LN-Immomeile in Herrenholz (Lübeck) am 10. und 11. März beraten.

Hier bietet sich eine weitere gute Informationsmöglichkeit für Privathaushalte, die sich mit den Themen Energiesparen und Modernisierung ihrer Wohnung/ ihres Eigenheims beschäftigen (ergänzt um das Thema SMART-Home). Energieberatungspartys, wie Sie bereits in Lübeck angeboten wurden, wird es auch im Kreis Ostholstein und damit in Stockelsdorf geben.

Andreas Gurth, stellvertretender Bürgermeister

RANI RAUMAUSSTATTUNG

- Individuelle Gardinendekorationen
- effektiver Sonnen-, Insekten- & Pollenschutz
- hochwertige Polsterarbeiten
- Fenster & Türen für Alt- & Neubau
- Möbel & Interieur

Alt Rensefeld 47 a
23611 Bad Schwartau
Telefon 0451/399 57 57
www.raumausstattung-rani.de

DELLPRO Beulendoktor & Lackarzt

Kristian Schläger Albert-Einstein-Str. 9
23617 Stockelsdorf

- Ausbeulen ohne Lackieren
- Lackreparatur / Spot-Repair
- Autoglas-Service

kontakt@dellpro-info.de
www.dellpro-info.de

0451 9 892 892

WERBEMITTELVERTEILUNG

WERBEKONZEPTE
PROMOTION

Das ganze Jahr für Sie unterwegs!

Walter Werbung Lübeck
Otto-Hahn-Straße 2
23617 Stockelsdorf

Rufen Sie uns an:
Tel. 0451 / 47 99 28 0
www.walter-werbung.de

Walter
Werbemittelverteilung
Werbekonzepte · Promotion

Gemüsehof Röpecke Stockelsdorf / Eckhorst
Dorfstraße 2b
Tel. 0451/498 86 46

Verkauf auf dem Schinken-Nissen-Parkplatz
Do. von 13 - 18 Uhr · Fr. von 8 - 18 Uhr · Sa. von 8 - 12 Uhr

EKB Garten- und Landschaftsbau

EKHARD BRUHN
Inhaber Hans-Walter Bruhn

- Garten-Neuanlagen
- Beratung und Gartenpflege
- Obstbaumschnitt
- Kompostierung
- Buschwerk-entsorgung
- Zaunarbeiten
- Holzarbeiten
- Stein- und Plattenarbeiten
- Annahme von Gartenabfällen
- Radlader- und Baggerarbeiten

Segeberger Str. 100 · 23617 Stockelsdorf · Tel. 0451/49 14 74 · Fax 0451/4 99 24 33

MALTE JACOBSEN
IHR MALERFACHBETRIEB



- ▶ Dekorative Wandgestaltung
- ▶ Tapezier- und Lackierarbeiten
- ▶ Fassadenbeschichtung
- ▶ Bodenverlegerarbeiten
- ▶ Schimmel- und Wasserbeseitigung

23617 Stockelsdorf / Curau
Telefon: 04505 - 579 88 99
Mobil: 0176 - 100 130 21
info@maler-jacobsen.de
www.maler-jacobsen.de

Ristorante Sorrento



Segeberger Str. 3-5
23617 Stockelsdorf
Tel. 0451 20 34 436
Tel. 0451 20 34 662
www.sorrento-stockelsdorf.de

Stockelsdorfer Herrenhaus: Sparkasse Holstein spricht mit den Landtagsabgeordneten des Geschäftsbereichs



Die Sparkasse Holstein hatte Landtagsabgeordnete aus ihrem Geschäftsgebiet eingeladen, um sich zu aktuellen wirtschaftlichen Themen auszutauschen. Auf dem Foto unter anderem: Stellvertretender Vorstandsvorsitzender Joachim Wallmeroth (2.v.l.), unser Landtagsabgeordnete Hartmut Hamerich (3.v.l.), Dr. Martin Lüdiger (5.v.l.) und Vorstandsmitglied Michael Ringelhann (4.v.r.).

Bereits zum zwölften Mal hat die Sparkasse Holstein im Januar 2018 die Abgeordneten aus ihrem Geschäftsgebiet zu einem Austausch zu aktuellen wirtschaftlichen Themen, die auch die regionale Kreditwirtschaft betreffen, eingeladen. Veranstaltungsort war das Herrenhaus in Stockelsdorf. Im Rahmen des Termins berichtete Dr. Martin Lüdiger, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Holstein, über aktuelle Herausforderungen in der Bankenlandschaft. Dabei ging er auch auf die Entwicklung der letzten Jahre und die weiterhin vor sehr schwierige Situation der gesamten Bankenbranche ein, die durch nach wie vor niedrige Zinsen, eine weiter steigende Regulierung und immer neue gesetzliche Auflagen geprägt ist. Diese Punkte stellen gerade die regionalen Kreditinstitute, wie Sparkassen und Volksbanken, vor große Probleme.

Exemplarisch nannte Dr. Lüdiger die Umsetzung der „Markets in Financial Instruments Directive“. „Diese Richtlinie und die dazugehörige Verordnung über Märkte für Finanzinstrumente wurden Anfang des Jahres wirksam. So wird zum Beispiel eine Sprachaufzeichnung von allen telefonischen Beratungsgesprächen gefordert. Ursprünglich im Sinne des Verbraucherschutzes entwickelt, um eine bessere Beratung und mehr Transparenz im Wertpapiergeschäft zu schaffen, hat es sich in das Gegenteil verkehrt! Aufgrund des enormen finanziellen, personellen und technischen Mehraufwands wird es für Privatkunden mit kleineren Anlagebeträgen immer schwieriger, Kreditinstitute zu finden, die ihnen eine individuelle Wertpapierberatung anbieten“, sagte Dr. Lüdiger.

Der Veranstaltungsort bot nicht nur den richtigen Rahmen für den Gedankenaustausch, sondern war gleichzeitig Ausdruck des hohen gesellschaftlichen Engagements der Sparkasse Holstein. In der Vergangenheit wurde das Her-

renhaus in Stockelsdorf maßgeblich von der heimischen Sparkasse sowie ihren Stiftungen unterstützt. Dr. Lüdiger erläuterte den Abgeordneten die großen Projekte, wie das Naturerlebnis Bungsberg „Spaß an der Eiszeit“ oder das „Naturerlebnis Grabau“ im Grabauer Forst nahe der Stormarner Kreisstadt Bad Oldesloe und ging in diesem Zusammenhang auch auf neue Vorhaben ein. Die Landtagsabgeordneten zeigten sich beeindruckt über das Engagement der Sparkasse Holstein und ihrer Stiftungen. Gleichzeitig hofften sie, dass diese vorbildlichen Aktivitäten auch weiterhin in diesem Umfang aufrechterhalten werden. Zum Ende der Veranstaltung stimmten alle überein, dass der Gedankenaustausch erneut ein voller Erfolg war und man sich auf die kommenden gemeinsamen Treffen freue. Dr. Lüdiger betonte: „Wir freuen uns über den engen Kontakt zu den Abgeordneten und wissen, wie stark ihr Engagement für die Region ist.“

Jörg Troike

Herrenhaus Stockelsdorf



Maria Starke & Patrick Lakins
Dorfstraße 7 · 23617 Stockelsdorf · Tel. 0451.29 28 88 29
www.herrenhaus-stockelsdorf.de

RESTAURANT · FESTSÄLE · GEWÖLBKELLER · KAFFEEGARTEN

Geburt – Leben – Tod. Jeder Teil des Lebens verdient Liebe, Würde und Respekt.

Ob Erd- oder Feuerbestattungen, im Friedwald, auf See oder anonym – Wir informieren Sie kompetent und umfassend und stehen Ihnen zur Seite.



Telefon 0451-
79 81 00

Wir sind
Tag & Nacht
für Sie erreichbar.

Balauerföhr 9
23552 Lübeck
www.schaefer-co.de



JETZT NEU
in Stockelsdorf!

STADT GRILL

DÖNERTAG
jeden Donnerstag
3,-€

DÖNERTELLER
jeden Sonntag
6,-€

Ahrensböcker Str. 34 • 23617 Stockelsdorf
☎ 0451- 80 85 03 51 Täglich 11-22Uhr

Handelsvertretung • Industrie- u. Handwerksbedarf

ROLF HENSEL

ARBEITSSCHUTZ - TECHNISCHE ARTIKEL - SCHLÄUCHE
INDUSTRIEBEDARF - ANTRIEBSTECHNIK - WERKZEUGE

Am Brink 24 • 23617 Obernwohlde

Telefon: (04506) 18 89 33 Mobil: (0173) 60 95 760
Telefax: (04506) 18 89 34 E-Mail: hv.hensel@t-online.de

Schwartz
Inh.: Alexander Schwartz




Erdarbeiten

Radlader- und Baggerarbeiten

Kettenbagger 18-21 t mit Forstgreifer und Knickschere Mobiler Großhäcksler

Abbruch und Entkernung

Alles rund ums Haus ist bei uns in guten Händen!

Lieferung von Mutterboden gesiebt diverse Kiessorten und RC-Schotter Verwertung und Verkauf von Holzschnitzeln

Gartengestaltung Neuanlagen und Pflege Platten- und Pflasterarbeiten

© PM-Druck GmbH

www.schwartz-gartenbau.de

Dissauer Dorfstraße 74 • 23617 Dissau • Tel. 04505/58000 oder 0170/532946



Ingo Gädechens im Deutschen Bundestag, umrahmt von unserer Bundeskanzlerin Dr. Angela Merkel und dem frisch gewählten Bundestagspräsidenten Dr. Wolfgang Schäuble

Zeit für eine neue Bundesregierung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde Stockelsdorf,

die Bundestagswahl liegt nun schon über vier Monate hinter uns. Hätten Sie mich vor der Wahl gefragt, hätte ich gewettet, Ihnen heute schon von den Projekten der neuen Bundesregierung unter der Führung von Angela Merkel berichten zu können. Tatsächlich aber befinden wir uns in einer für Deutschland sehr ungewohnten Lage. Nach dem Scheitern der Jamaika-Gespräche in allerletzter Sekunde bleibt als einzige realistische Option für eine stabile Regierungskoalition nur eine Große Koalition. Während wir von der Union nach wie vor fest zu unserer Verantwortung für unser Land stehen, zeigt sich bei der SPD leider eine große Unentschlossenheit. Umso mehr begrüße ich es, dass inzwischen Koalitionsverhandlungen aufgenommen wurden. Ich kann an die Sozialdemokraten nur appellieren, sich in diesen entscheidenden Tagen ihrer gesamtstaatlichen Verantwortung zu stellen.

Auch wenn aktuell die Bundespolitik im Fokus steht: Im Frühjahr geht der Wahlmarathon in Schleswig-Holstein weiter. Mit der Kommunalwahl am 6. Mai 2018 und insbesondere auch mit der Bürgermeisterwahl am 11. März 2018 werden für Stockelsdorf und ganz Ostholstein wichtige Zukunftsweichen gestellt. Ziel muss es sein, dass die CDU stärkste politische Kraft bleibt und mit Christian Fischer ein hochkompetenter und engagierter Kandidat als neuer Bürgermeister in das Rathaus einzieht. Und auch ein Blick auf die überzeugenden Kandidatinnen und Kandidaten der CDU für die Gemeindevertretung macht mich optimistisch, dass mit einer starken Union die positive Entwicklung der Gemeinde Stockelsdorf auch in den nächsten fünf Jahren fortgesetzt werden kann.

Mit den besten Wünschen
grüßt Ihr

Ingo Gädechens, MdB



**EIN SCHÖNES OSTERFEST WÜNSCHEN IHNEN
DIE CDU STOCKELSDORF UND ALLE INSERENTEN!**

100% ÖKOSTROM – UNSERER UMWELT ZULIEBE

Gemeindewerke Stockelsdorf
GAS | WASSER | STROM



**GAS
WASSER
ÖKOSTROM
WÄRME**



Unsere E-Tankstellen:
Rathaus Stockelsdorf
Familia-Parkplatz

Die Umwelt schonen mit unserem Energie-Contracting.
Haben Sie Fragen – wir beraten Sie gern!
Tel. 0451 49004-0 · www.gemeindewerke-stockelsdorf.de

SOPICO.DE
Social-Media-Agentur

Sie wollen auch auf Social-Media-Kanälen präsent sein?

**Aufbau der Präsenz • Agentur-Service • Werbung
• Betreuung • Betrieb • APP Entwicklung**

Auch für Privat, Kleinunternehmen oder besondere Events!

SOPICO.DE

Ist ein Projekt der ClassWizard GmbH Hamburg
Hamburger Str. 11 • 22083 Hamburg

Joerg@sopico.de

0451 48 68 89 61

[f @SopicoOH](#) [@SopicoSH](#)

Mitte Dezember wurde auf dem Familia-Parkplatz eine E-Ladestation eröffnet



Stockelsdorfs stellvertretender Bürgermeister Andreas Gurth tankt unter der Aufsicht des Werkleiters der Stockelsdorfer Gemeindewerke, Winfried Dietrich, Elektrostrom.

Ein neuer Service der Gemeindewerke wurde über die Gemeinde Stockelsdorf mit Fördermitteln des Bundes finanziert.

Als stellvertretender Bürgermeister der Gemeinde Stockelsdorf hat Andreas Gurth ein sehr attraktives Projekt angeschoben und gemeinsam mit den Stockelsdorfer Gemeindewerken umgesetzt: Im Rahmen der Förderrichtlinie „Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge (LIS)“ vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) werden dafür voraussichtlich knapp 37 000 Euro an Zuschuss gezahlt. Auf dem kleinen Rathaus-Parkplatz direkt am Rathaus wurde zuvor, ebenfalls von den Gemeindewerken, eine Ladesäule für zwei Elektrofahrzeuge errichtet. Der Bau beider Anlagen hat rund 80 000 Euro gekostet.

Die Umsetzung der Förderrichtlinien wird von der Nationalen Organisation Wasserstoff- und Brennstoffzellentechnologie (NOW) koordiniert. Das Projekt musste mit großem Nachdruck und mit Eile angeschoben werden. Nur die Schnellsten konnten in den Genuss der Zuschüsse von bis zu 40% kommen. Wir waren dabei. Die Antragsfrist endete am 1. März, der Zuwendungsbescheid ging am 11. Juli bei den Gemeindewerken ein. Es wurde also ein knappes Jahr mit Hochdruck an dem Projekt gearbeitet!

Wer auf den knallgrün markierten Flächen bei Familia oder neben dem Rathaus „seinen Akku auflädt“, tankt zu 100% Ökostrom. Das war Voraussetzung für die Förderung des Projektes durch die Bundesregierung. Und unsere Gemeindewerke liefern an ihre Stromkunden 100% Ökostrom!

Auf dem Parkplatz der Gemeindewerke in der Marienburgstraße liegen im Ortszentrum zwei weitere Strom-Parkplätze. Alle diese Anlagen sind öffentlich zugänglich, man kann dort, besonders im Augenblick noch, sehr kostengünstig stromtankend lange parken (rund um die Uhr?). Die Stellflächen vor den Ladesäulen dürfen nur für Elektrofahrzeuge während des Ladevorgangs benutzt werden!

Die Wege zum Einkaufen sind kürzer als beim Parken und Shoppen vom Zentralparkplatz Bad Schwartau oder in der Lübecker Innenstadt.

Die beiden Schnellladesäulen mit einer Ladeleistung von bis zu 50 Kilowatt sind mit den gängigen Anschlüssen Typ

2, CCS und CHAdeMO versehen. Damit können Fahrzeuge bei Schnellladung innerhalb von 40 Minuten komplett aufgeladen werden. „Nach einer halben Stunde sind bereits rund 80 % erreicht“, verspricht Volker Ehlers, der das Projekt von Seiten der Gemeindewerke betreut hat. Diese Zeit braucht man sicher auch für einen Einkauf bei Familia, eine heiße Tasse Kaffee beim Bäcker und vielleicht einen kleinen Einkauf in einer der Ladenzeilen rund um den schönen und ausreichend großen Parkplatz.

Bezahlt wird die Energie aus der Säule über eine Ladekarte, die kostenlos bei den Gemeindewerken erhältlich ist. Der Kunde schließt dort einen Vertrag und bezieht den Strom wie andere Stromkunden zum normalen Preis, vorübergehend sogar werbegünstigt über eine Pauschale. Mit dieser Karte können Kunden an jeder anderen Elektrotankstelle, wenn diese auch mit den so genannten RFID-Chips ausgestattet ist, Strom tanken. Eine weitere Bezahlmöglichkeit bieten Fremdkarten mit RFID-Technologie zukünftig auch mit dem Smartphone über einen QR-Code an der Ladesäule.

Familia-Warenhausleiter Oliver Wehr freut sich über das neue Angebot. „Die E-Ladestation ist eine attraktive Bereicherung“, findet er.

Jörg Troike



Rechts neben der Tanksäule: Volker Ehlers, Projektleiter bei den Gemeindewerken und Familia-Warenhausleiter Oliver Wehr



WAHLBEZIRKE und WAHLLOKALE

für die Bürgermeisterwahl am 11. März 2018

- 001: Feuerwehrgerätehaus Klein Parin, Redderkamp 15**
Klein Parin, Pohnsdorf
- 002: Feuerwehrgerätehaus Malkendorf, Am Dorfplatz 9b**
Malkendorf, Horsdorf
- 003: Kirchengemeinde Curau, Dorfstraße 6**
Curau
- 004: Feuerwehrgerätehaus Dissau, Am Dorfteich 12**
Dissau
- 005: „Dörpskaat“ Obernwohlde, Am Brink 22**
Krumbeck, Obernwohlde
- 006: Feuerwehrgerätehaus Arfrade, Hauptstraße 16a**
Arfrade
- 007: Feuerwehrgerätehaus Eckhorst, Altes Ende 10**
Eckhorst
- 008: Seniorenpflegeheim „Eichenhof“, Segeberger Straße 48b**
Ahornweg, Bahndamm, Bareneck, Brandenbrooker Weg, Brinkenholz, Daimlerstraße, Erlenweg, Holzkampweg, Karoline-von-Günderode-Weg, Kurt-Unruh-Ring, Lilienkuhl, Lindenweg, Rotdornweg, Rudolf-Diesel-Straße, Segeberger Straße (91 - 151 und 48 - 102), Weidenweg, Weißdornweg, Wilhelm-Maybach-Straße
- 009: Alten- und Pflegeheim Stockelsdorf, Dorfstraße 43**
Akazienweg, Baareneickkoppel, Bohnrade, Bohnrader Weg, Dorfstraße, Dr.-Rudolf-Schütz-Straße, Eichenweg, Friedrich-Ritzmann-Straße, Gerhard-Hilgendorf-Straße, Herrengartenweg, Kastanienweg, Ravenshörn, Robinienweg, Ulmenweg, Weißbuchenweg
- 010: Kirchengemeindezentrum, Schulweg 1a**
Am Klosterlauf, An de Wisch, Cranachweg, Dürerstraße, Hermannstraße, Holbeinstraße, Klosterweg, Le-Portel-Ring, Morier-Straße, (24 – 32 a und 33 a - 39 e), Okonekstraße, Schulweg, Teichstraße
- 011: Rathaus, Ahrensböcker Straße 7**
Amandus-Voigt-Straße, Auguststraße, Heinrichstraße, Konradstraße, Max-Hamerich-Straße, Morier Straße (1 - 31 L und 2 - 22 D), Ringstraße

WAHLBEZIRKE und WAHLLOKALE

für die Bürgermeisterwahl am 11. März 2018

- 012: Schule Ravensbusch, Segeberger Straße 89**
Am Wasserwerk, Friesenweg, Holsteiner Straße, Oldenburger Straße, Schleswiger Weg, Segeberger Straße (1 - 87 und 4 - 46 a), Stormarnweg, Wilhelm-Westphal-Straße
- 013: Kindergarten „Zum guten Hirten“, Parkweg 2**
Ahrensböcker Straße (1 - 15 und 4 - 38), Beethovenstraße, Brahmsstraße, Flurstraße, Grenzweg, Jebsenring, Kirchweg, Lohstraße (2 - 42 a), Marienburgstraße, Mariental, Mozartstraße, Rathausmarkt, Weberstraße
- 014: Herrenhaus, Dorfstraße 7**
Ahrensböcker Straße (17 - 59 und 42 - 94 a), Bäcker gang, Birkenweg, Buchenweg, Elli-Wigger-Weg, Erika-Tyska-Straße, Gertrud-Groth-Ring, Johannes-Grevsen-Straße, Mühlenberg, Parkweg
- 015: Gemeinschaftsschule I, Ahrensböcker Straße 92**
Ahrensböcker Straße (61 - 73 und 96 - 124), Albert-Einstein-Straße, Bargerbrück, Bargerhof, Georg-Ohm-Straße, Goethestraße, Hebbelstraße, Herderstraße, Jahnstraße, Kleiststraße, Lessingstraße, Max-Planck-Straße, Mörikestraße, Otto-Hahn-Straße, Rensefelder Weg, Rilkestraße, Rudolf-Harbig-Straße, Sandfeld, Schillerstraße, Uhlandstraße, Voßberg, Wielandstraße
- 016: Gemeinschaftsschule II, Rensefelder Weg 2f**
Amselweg, An der Sporthalle, Calvenstraße, Carl-Diem-Straße, Distelweg, Drosselweg, Fliederweg, Ginsterweg, Hohlweg, Krokusweg, Lohstraße (1 - 85), Lübbersstraße, Narzissenweg, Nelkenweg, Otteshudestraße, Rosenweg, Schwalbenweg, Tulpenweg, Veilchenweg, Werner-Lüdtke-Straße
- 017: Gerhart-Hauptmann-Schule I, Breslauer Straße 12**
An der Lohe, Breslauer Straße, Gartenstraße, Gleiwitzstraße, Görlitzer Weg, Hirschbergstraße, Lausitzer Weg, Lohstraße (44 - 138 a), Schlesische Straße, Waldenburger Straße, Wiesengrund
- 018: Gerhart-Hauptmann-Schule II, Breslauer Straße 12**
Clever Landstraße (1 b - 33 g), Danziger Weg, Königsberger Ring, Lottiner Straße, Stettiner Straße, Stolper Straße, Tilsiter Straße, Zum Landgraben
- 019: Kirchengemeinderaum, Lohstraße 146**
Am Hang, Bergstraße, Brahmberg, Clever Landstraße (35 a - 45), Eichhörnchenweg, Fritz-Reuter-Straße, Klaus-Groth-Straße, Kolberger Straße, Landwehr, Lerchenweg, Lohstiege, Lohstraße (87 - 131 b und 140 - 178), Rehsprung, Tannenbergstraße, Theodor-Storm-Straße, Wilhelm-Wisser-Straße, Zum Waldrand

EINBRUCHSCHUTZ
24 Stunden Notdienst
WST
WALTERS SICHERHEITS TECHNIK
0451 - 82747
unverbindliche Beratung vor Ort
ALARMANLAGEN
VIDEOANLAGEN
BRANDMELDEANLAGEN
WSTALARM.DE

Mauern trocknen ohne Stress!
Spezielles Verfahren macht Keller-Entfeuchtung einfach
Klaus Wist kennt sich aus mit feuchten Kellern. Der Handwerksmeister aus Stockelsdorf sorgt mit seinem Team seit 15 Jahren in ganz Norddeutschland dafür, dass aufsteigende Feuchtigkeit im Mauerwerk ohne großen baulichen Aufwand verschwindet. „Wir setzen die hocheffizienten Entfeuchtungssysteme des deutschen Herstellers Drymat ein“, erläutert der Inhaber von Aquadry. Dieses auf stromführenden Titan-Drähten basierende Verfahren ist nach europaweit geltenden Sanierungsnormen anerkannt. Wist beschreibt es als „hochwirksam, nachhaltig und preisgünstig“. Mit dieser wenig aufwendigen Methode erhalten Aquadry-Kunden auf einfache Weise den Wert ihrer Immobilie und sparen Heizkosten. Aquadry bietet vorab eine kostenlose, unverbindliche Begutachtung vor Ort an – mit professioneller Feuchtigkeitsanalyse und günstigem Festpreisangebot.
www.aquadry.de · 0451 496319
Jetzt kostenlos beraten lassen!

GW Werner greitschus
Ihr Profi für Sanitär- und Heizungstechnik!
• Badsanierung
• Reparaturservice
• Wasserbehandlungsanlagen
• Heizungswartung Öl und Gas
• Heizungsmodernisierung
• Neuanlagen
• Solaranlagen
• Bauklempnerei
• Notdienst
www.werner-greitschus.de
Albert-Einstein-Straße 2 · 23617 Stockelsdorf · Tel. 0451-49 44 63

Fliesenarbeiten
Bad-Sanierung
Bauausführung
Henning Wilcken
Malkendorfer Weg 8a
23617 Curau
Tel. 04505 594211
Fax 04505 594212
Mobil 0172 6240684

TOP Automobile
Gebrauchtwagenhändler, Spitze in Preis und Leistung
Krempelsdorfer Allee 37
23556 Lünebeck
Mobil: 0177 890 93 57
Tel.: 0451 880 52 030
Fax: 0451 880 52 031
Finanzierung - Garantie -
Inzahlungnahme

Julias Haarwerkstatt
Rathausmarkt 1 - 3 · 23617 Stockelsdorf
Telefon 0451-40088444

Sie denken, Sie kennen Hyundai?
Wir bringen Sie auf neue Gedanken.
Autohaus am Funkturm Inh. Frank Famulla e.K.
23617 Stockelsdorf
Otto-Hahn-Str. 5
Tel 0451-4988623
www.mein-hyundai.de
HYUNDAI
Für alle Hyundai PKW (außer ix35 Fuel Cell und IONIQ)
* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerbegrenzung: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Günstige Anschlussfinanzierung für Ihre Immobilie?

Hausbesitzer können heute nach Ablauf der Erstfinanzierung viel Geld sparen.

Wer eine Immobilie erwirbt oder neu baut, investiert in der Regel im Vorwege viel Zeit und Mühe in die Wahl eines finanziell möglichst günstigen Bankkredit. Aber zum Ende der Vertragslaufzeit werden häufig die notwendige Sorgfalt und Wahlmöglichkeiten leichtfertig vernachlässigt. Dabei können Kreditnehmer auch mit dem Abschluss einer klugen Anschlussfinanzierung etliches Geld sparen. Falls der Kredit einst vorsorglich über einen längeren Zeitraum als 10 Jahre abgeschlossen wurde, da dies seinerzeit sinnvoll war, weil die finanzpolitischen Bedingungen völlig andere waren, kann man nach gut 10 Jahren bereits umfinanzieren. Denn einen Vertrag mit einer längeren Laufzeit kann man nach 10 Jahren trotzdem ohne Strafzinsen kündigen. Allerdings gilt eine solche Kündigung erst ab dem Tag, an dem 10 Jahre zuvor der letzte Betrag aus dem bereitgestellten Kredit ausgezahlt wurde. Und anschließend an diesen Termin gilt dann noch die Kündigungsfrist von sechs Monaten!

Es lohnt sich also, spätestens nach zehn Jahren das bestehende Restdarlehen zu prüfen und die aktuelle Zinslage zu beobachten. Die Bank für die Anschlussfinanzierung kann der Kunde frei wählen. Nicht selten hat das Prolongationsangebot (Verlängerungsangebot) der Hausbank schlechtere Konditionen als die günstigsten Angebote anderer Wettbewerber auf dem umkämpften Markt. Wie bei der Erstfinanzierung sind Sorgfalt und Vorsicht unbedingt geboten. Und auch der angebotene Kredit der Hausbank ist häufig noch verhandelbar. Schließlich ist nach 10 Jahren bereits ein erkennbarer Betrag getilgt, das in der Immobilie vorhandene Eigenkapital hat sich erhöht und der Darlehnsanteil ist abgeschmolzen. Das Kreditrisiko für

den Geldgeber hat sich damit verringert! Im Augenblick kommt noch hinzu, dass die Immobilienpreise in vielen Regionen in den vergangenen zehn Jahren erkennbar gestiegen sind.

Häufig befürchten Kreditnehmer ein für sie nicht überschaubares finanzielles Risiko, wenn die Grundschrift im Grundbuch vom alten auf den neuen Kreditgeber übertragen werden muss. Hierfür fallen Grundbuch- und Notarkosten an. Doch Fachleute weisen darauf hin, dass dafür in der Regel lediglich etwa 0,2 bis 0,3 Prozent des Restschuldbetrages aufzuwenden sind. Bei einer Restschuld von z.B. 100 000 Euro sind dies rund 200 bis 300 Euro, ein Betrag, der durch den Zinsvorteil eines besseren Finanzierungsangebotes schnell ausgeglichen ist. Und wenn die Restschuld noch höher ist, fallen diese Kosten noch weniger ins Gewicht. Bei Restschulden unterhalb von 50 000 Euro raten Fachleute von einem solchen Weg allerdings ab. Man benötigt dann schon einen sehr spitzen Bleistift. Rechtzeitig vor Ablauf der Zinsbindung für den Erstkredit kann es sogar durchaus sinnvoll sein, mit einem sogenannten Forward-Darlehen gegen einen geringen Aufschlag die aktuellen Zinsen „einzufrieren“. Wer bei der aktuellen „Null-Zins-Politik“ bald steigende Zinsen erwartet, ist mit solch einem Darlehen auf der sicheren Seite. Aber Achtung: Vor zehn Jahren wurden Kunden bei deutlich höherem Zinssatz mit geringer Tilgung gelockt. Dann kann es in der Regel 30 bis 40 Jahre oder mehr dauern, bis die Immobilie schuldenfrei ist. Deshalb soll man sorgfältig prüfen, ob man den heute ersparten Zins nicht in höhere Tilgung investieren will. Wer den schönen Tag einmal erlebt hat, an dem alle Schulden getilgt sind und die Immobilie „kostenfrei“ genutzt werden kann, der weiß zu schätzen, was dieser Tipp bedeutet.



Planen Sie
gemeinsam mit uns
Ihr Wohlfühlbad.
Alle Infos unter
www.paasch-heizung.de

P A A S C H

Heizung – Sanitär – Whirlpoolanlagen

- Badgestaltung
- Heizungsanlagen
- Wärmepumpen
- Solar
- Heizungswartung
- Notdienst

Georg-Ohm-Straße 20
23617 Stockelsdorf
Tel.: 0451 203 56 38
Fax: 0451 203 57 91
Mail: post.paasch@t-online.de



**Lübbers
Apotheke**
am Rathausmarkt

Rathausmarkt 2b
23617 Stockelsdorf
Tel.: 04 51/49 88 500

**Lübbers
Apotheke**
im MediCo

Segeberger Straße 16-22
23617 Stockelsdorf
Tel.: 04 51/88 058 058

**Kostenloser
Lieferservice**

wir sind... schon unterwegs!
schnell, zuverlässig, persönlich

☎ 0451 / 49 88 500 oder
☎ 0451 / 88 058 058

Liefergebiet: Stockelsdorf und Umland,
Bad Schwartau, Ratekau, Sereetz, Lübeck



Kraftfahrzeug-Reparaturwerkstatt

Ihr Mercedes-Spezialist

- ✓ Reparaturen aller Marken
- ✓ Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- ✓ HU/AU-Abnahme
- ✓ Fahrzeugdiagnostik
- ✓ Klimaservice
- ✓ Reifen und Felgen
- ✓ Unfallinstandsetzung

Stabe

Albert-Einstein-Str. 9a · 23617 Stockelsdorf
Tel.: 0451 4946737 · Fax: 0451 4982341
E-Mail: info@kfz-stabe.de · Web: www.kfz-stabe.de



Ein überwiegend
frostfreier Winter
verlängert die
Heuschnupfensaison

Für Allergiker
beginnt die Heuschnupfenzeit
schon vor dem Frühjahr!

Haselpollen
fliegen schon



Die Nase kribbelt, die Augen jucken – und das bereits im Februar. Ein relativ mildes und zunehmend frostfreieres Winterwetter sorgt schon jetzt für einen ersten Entwicklungsschub in der Natur. Für Baumpollen-Allergiker heißt das: „Die Nase läuft schon früher als früher.“

Zwar ist die Belastung im Februar noch schwächer als während der Hauptblütezeit von Haselnuss und Erle im März. Dennoch belastet ein früherer und damit zeitlich verlängerter Pollenflug betroffene Allergiker zusätzlich, da diese dann über einen längeren Zeitraum unter ihrem Heuschnupfen leiden. Das gilt vor allem, wenn anhaltende Winterkälte und Schneefall, die den Pollenflug noch einmal bremsen, bereits im Spätwinter nicht mehr zu erwarten sind.

Eine Hasel-Pollen-Allergie äußert sich mit den typischen Heuschnupfensymptomen wie etwa Niesen und Augenjucken. Ob sich diese Symptome tatsächlich auf die Pollen und nicht „nur“ auf eine Erkältung beziehen, lässt sich mittels Haut- oder Bluttest vom Facharzt feststellen. Bei einer Allergie reagiert das körperliche Immunsystem stark ab-

wehrend gegen an sich harmlose Stoffe aus der Umwelt, sogenannte Allergene. Rasches Erkennen und Behandeln sind wichtig, damit aus einem Heuschnupfen kein allergisches Asthma wird.

Wer auf Haselpollen besonders heftig reagiert, sollte außerdem auf etwaige „Kreuzallergien“ achten. Betroffene könnten auch beim Verzehr von Haselnüssen sowie anderen Nussorten Probleme bekommen. Auch hier helfen entsprechende Tests und bringen Klarheit.

Schon einfache Tipps können Heuschnupfengeplagten den Alltag erleichtern:

Während der Hauptblütezeit längere Aufenthalte im Freien, besonders natürlich unterm Haselbusch, vermeiden.

Pollenfilter im Auto installieren und zuweilen reinigen.

In hartnäckigen Fällen Pollenschutzgitter an den Fenstern anbringen.

Vor dem Zubettgehen Haare waschen und die Kleidung nicht im Schlafzimmer ausziehen.

Nase mit Hilfe einer Nasendusche spülen und gegebenenfalls ansonsten nachts geöffnete Fenster schließen.



Segeberger Straße 16-22
23617 Stockelsdorf
Tel. 0451 88058-111
www.medico-stockelsdorf.de

Das MediCo Gesundheitszentrum liegt im Zentrum Stockelsdorfs. Hier finden Sie folgende Geschäfte: **Lübbers Apotheke im MediCo**, **becker optik**, **amplifon Hörgeräte** und eine Filiale von **Junge – Die Bäckerei**.



In den oberen drei Stockwerken praktizieren Ärzte und Therapeuten kooperativ für Ihre Gesundheit: Dr. Wegner, Frau Dr. von der Ohe und Herr Mommsen (Hausärzte), Herr Meyer-Andresen (HNO-Arzt), Frau Dr. Richter FEBO (Augenärztin), Frau Uphal geb. Kozlakowski (Zahnärztin), Dr. Horn (Kinderarzt), Dr. Breitwieser (Orthopäde), Dr. Zabel (Gefäßchirurg), Dr. Scheck (Gynäkologe), Frau Schuster (Physiotherapeutin / **Elithera Training**), Frau von Wildenrad (Ergotherapie und Neurofeedback), Praxis für Logopädie, beauty balance (Kosmetikstudio).

Parkplätze in direkter Nähe · Buslinien 9+2, Haltestelle Rathausmarkt · natürlich barrierefrei





**SCHWARK
LACKIERUNG**

Karosserie · Instandsetzungen

PKW + LKW Lackierungen Spot-Repair, Beschriftungen



INTER-
NET-
CODE

Unser Betrieb ist nach der Norm EN ISO 9001 zertifiziert
 Stockelsdorf, Albert-Einstein-Str. 13 (Industriegebiet am Funkturm)
Tel. 04 51 - 49 58 94
 Fax 4 99 27 66 · E-Mail: schwark-stockelsdorf@t-online.de
 www.Schwark-Lackierungen.de

Ausbeulen ohne Lackieren

Chancengeber 2017 im Jobcenter Lübeck ausgezeichnet: Autolackierbetrieb Helmut Schwark bewies soziale Einstellung

Während einer Feierstunde erhielt der Geschäftsführer Helmut Schwark die Auszeichnung als „Chancengeber 2017“. Insbesondere die soziale Einstellung des Unternehmens, Menschen mit Hemmnissen einzustellen, verdiente aus Sicht der Kooperationspartner diese Ehrung. Einer sich positiv entwickelnden Arbeitsmarktlage und einem steigenden Bedarf an qualifizierten Arbeitskräften steht ein demographisch bedingter Rückgang des Bewerberpotenzials gegenüber. Die Besetzung von Ausbildungsstellen und qualifizierten Arbeitsstellen wird schwieriger. „Vor diesem Hintergrund, ist es umso wichtiger, dass Talente und Potenziale identifiziert und zur Sicherung des Fach- und Arbeitskräftebedarfs genutzt werden“, so Joachim Tag, Geschäftsführer des Jobcenters Lübeck. Das Unternehmen Schwark wurde bereits in der Vergangenheit durch das Jobcenter bei der Personalsuche unterstützt. Trotz seiner Erfahrung, dass nicht jeder langzeitarbeitslose Kunde für seinen Betrieb geeignet war, hat sich Schwark immer wieder an das Jobcenter gewandt und stellte im Jahr 2016 Serghei Lubeanoi sozialversicherungspflichtig ein. Viele Monate versuchte der 51-Jährige eine Arbeitsstelle zu finden, doch eine dauerhafte Einmündung gelang ihm nicht. Bei Helmut Schwark bekam er die Chance, sich zu beweisen. Mit dieser Entscheidung sind Arbeitgeber und Arbeitnehmer bis heute sehr zufrieden und schätzen einander. Das Jobcenter unterstützte die Anfangszeit mit einem Eingliederungszuschuss und beteiligte sich somit an den Kosten für die Einarbeitung. „Ich freue mich riesig über die Auszeichnung und fühle mich sehr geehrt“, erklärt Helmut Schwark. Er fordert zum

Umdenken bei Arbeitgebern auf und empfiehlt, Menschen mit Integrationshemmnissen eine Chance zu geben. Diese Meinung vertritt auch Ralf Stamer, Vizepräsident der Handwerkskammer Lübeck und erläutert: „Unternehmerinnen und Unternehmer erhalten nur sehr selten Lob und Anerkennung. Eine Auszeichnung wie diese ist für viele Unternehmen ein Ansporn“. Das Jobcenter-Team Netzwerke ABCplus möchte mit dieser Ehrung den Blick auf die vielen Menschen richten, die motiviert sind, aber bisher noch keine Chance auf einen beruflichen Neuanfang erhielten. Unternehmen, die Personalbedarf und Interesse an einer Kooperation mit Netzwerke ABCplus haben, melden sich bitte unter Telefonnummer 0451 588-990 oder per E-Mail Jobcenter-Luebeck.NetzwerkeABCplus@jobcenter-ge.de.



Die evangelische Kirche verleiht das Ansgarkreuz an zwei Stockelsdorfer

Die Nordkirche ehrt langjährige Kirchenvorstände Marion Hölzer und Waldemar Pilarczyk. Das Ansgarkreuz wurde erstmals durch die Kirchenleitung der Nordelbischen Evangelisch-Lutherischen Kirche am 11. Juli 1994 gestiftet. Am 9./10. Juni 2012 hat die vorläufige Kirchenleitung der Nordkirche diese Tradition durch Beschluss übernommen. Das Ansgarkreuz wird an Gemeindeglieder verliehen, die durch großen persönlichen und ehrenamtlichen Einsatz in der Öffentlichkeit hervorgetreten sind. Marion Hölzer ist seit 39 Jahren Mitglied im Kirchengemeinderat, Waldemar Pilarczyk gehört dem Gremium seit 1996 an, seine Leidenschaft gilt dort „planen und bauen“. Der Dachdeckermeister hat als Vorsitzender des kirchlichen Bauausschusses bei der Renovierung der Kirche geholfen, die Neugestaltung des wunderbaren Kirchenvorplatzes maßgeblich mit vorangetrieben und damit einen wesentlichen Beitrag geleistet, unsere Stadtrandgemeinde attraktiv zu gestalten. Marion Hölzer hat standhaft durchgehalten und verdienstvoll mitgeholfen, die einstigen Kirchengemeinden Stockelsdorf-Mori und die Kirchengemeinde

Stockelsdorf zusammenzuführen und die Stockelsdorfer Kirchenlandschaft dadurch zu befrieden. Das Ansgarkreuz wird seit 1994 verliehen und wurde von Probst Peter Barz persönlich in einem Feiern Gottesdienst überreicht. Die CDU Stockelsdorf gratuliert von Herzen zu dieser besonderen Auszeichnung.

Harald Werner



Wilhelm-Maybach-Str.2
23617 Stockelsdorf
Öffnungszeiten:
Montag-Freitag von 06.00-18.00h
Samstag von 08.30-12.30h

Annahme von Grün-u. Strauchschnitt

Annahme von:
o Grün- u. Strauchschnitt
o Bau- u. Abbruchabfälle
o Bauschutt
o Schrott usw.
o Boden
o Papier, Pappe, Folien

Lieferung oder Abholung von:
o Mutterboden
o Kies
o Sand
o Kaminholz



Büro:
Wilhelm-Maybach-Str. 2, 23617 Stockelsdorf
Tel. 0451-496080
Fax: 0451-4993894
Mobil: 0151-57166446
Service@Containerdienst-Wentorp.de

Containerdienst - Baumaschinentransporte - Baustellenreinigung - Abbruch aller Art - Radladerarbeiten - Umzugstransporte

TEM^{GbR} Ihr Partner für
Kaminholz + Brennstoffe!
www.TEM-GbR.de

Sorgt für ein warmes
Wohnzimmer!
trockene Buche -
sofort heizbar
Lieferung möglich!

Thermo Energie Muus - TEM GbR Birkenplatz 9 Horsdorf
Telefon: 04504/715209 23617 Stockelsdorf

Arbeitsstelle darf nicht zu weit weg sein

Für einen neuen Job würden viele Berufstätige ungern umziehen noch pendeln. Vier von zehn Arbeitnehmern in Deutschland würden eine neue Stelle nur im unmittelbaren Umfeld ihres Wohnortes suchen. Und jeder zweite will zu seinem neuen Arbeitsplatz höchstens 50 Kilometer weit fahren. Strecken von mehr als 30 Kilometern werden überwiegend nur bei einer schnellen direkten Verkehrsanbindung über eine Autobahn akzeptiert.

Neuer Service auf dem Recyclinghof Bad Schwartau ab 2018: Kostenfreie Annahme von Schadstoffen

Seit dem 2. Januar besteht auch für Stockelsdorfer Mitbürgerinnen und Mitbürger die Möglichkeit, auf dem Recyclinghof des Zweckverbandes Ostholstein, im Gewerbegebiet Rensefeld, Log 13, an der Pohnsdorfer Straße gelegen, der Verbindungsstraße von Bad Schwartau/Rensefeld nach Pohnsdorf, Schadstoffe in haushaltsüblichen Mengen (max. 20 kg/ 20 l) abzugeben. Die bisher zweimal jährlich durchgeführte Schadstoffsammlung bleibt, wie bisher, erhalten. Die nächste Schadstoffsammlung des ZVO in der Gemeinde Stockelsdorf ist am 28. April von 12.30 bis 15 Uhr auf dem Parkplatz im Gewerbegebiet am Fernmeldeturm, Ecke Albert-Einstein-Straße/Georg-Ohm-Straße.

Beratung · Planung · Bauleitung
**Ingenieurbüro
WALD und KUNATH**

Albert-Einstein-Straße 11b
23617 Stockelsdorf
Tel.: 0451 / 498 84 14 -15
Fax: 0451 / 499 33 61
info@wald-kunath.de

Beratende und planvorlageberechtigte Ingenieure

Wasserwirtschaft
Straßenbau
Ingenieurbau
Küstenschutz
Hochwasserschutz
Gewässerausbau
Hochbau
Industriebau
Gewerbebau

AL ANDREAS LERCHE
MIETSERVICE | REPARATUR | VERKAUF
Metallbau | Schlosserei | Baumaschinen

Bahndamm 10
23617 Stockelsdorf

Telefon 0451.4993191
Telefax 0451.4993877

www.al-metallbau.net · lerceal@t-online.de

Kaffeegarten - seit 33 Jahren - Hotel Restaurant
RESTAURANT AM Wasserturm
Eckhorst

Neben unserer reichhaltigen Speisenauswahl bieten wir
unsere beliebten Hamburger Stinte mit typischen Beilagen an!

Am 9. März 2018 ab 19.30 Uhr
Preisskat und 66
Jeder gewinnt einen tollen Fleischpreis (Startgebühr 10 €)

Dorfstraße 59
23617 Eckhorst an der B 206
Tel. 0451 / 4 99 17 23
Fax 0451 / 4 99 11 93

Öffnungszeiten: Von 9 bis 24 Uhr geöffnet, Donnerstag ist Ruhetag

**China-Restaurant
Phoenix**

Außer-Haus-Preis 10% billiger
außer Mittagstisch und Vorspeisen

Ahrensbocker Strasse 11 · 23617 Stockelsdorf
Telefon (0451) 4 99 25 27

Öffnungszeiten:
Mo. 12:00 – 15:00 Uhr · Di. bis Sa. 12:00 – 15:00 Uhr und 18:00 – 23:00 Uhr,
sonn- und feiertags durchgehend von 12:00 – 23:00 Uhr

www.china-restaurant-phoenix.de

Photoatelier Moments
Ihr Fotostudio für die besonderen Augenblicke

Segeberger Straße 8 / Grenzweg
23617 Stockelsdorf
0451/ 4981177

www.photoatelier-moments.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-12 Uhr / Mo.,Di.,Do., 15-18 Uhr / Sa. 10-13 Uhr Mittwoch geschlossen

Fotografenmeisterin
Sabine Gretzinger

Kostenloser Fahrdienst zu den Wahllokalen

CDU

Die Briefwahl wird immer beliebter. Die steigende Zahl an Briefwählern hat dazu geführt, dass ein Wahltaxi viel seltener als früher geordert wird. Für Wählerinnen und Wähler, die am Wahlsonntag dennoch plötzlich nicht persönlich ins Wahllokal gehen können und ihre Stimme nicht vorher per Briefwahl abgeben konnten, bietet die Stockelsdorfer CDU für ältere und gehbehinderte Wahlberechtigte, die in ihrer Mobilität eingeschränkt sind, am Sonntag von 8 Uhr bis 12 Uhr (in dringenden Ausnahmefällen auch noch bis 17 Uhr) einen kostenlosen Fahrdienst zum Wahllokal und zurück!

Anforderung bitte so rechtzeitig wie möglich unter Telefon: 0451 48688961, Mobil: 0151 18267641 oder per E-Mail an info@cdu-stockelsdorf.de

Ihr CDU-Team in der Gemeinde Stockelsdorf

So mit Briefwahl wählen:

1. Kennzeichnen Sie den Stimmzettel mit einem Kreuz persönlich und unbeobachtet.
2. Legen Sie den Stimmzettel – sonst nichts – in den kleinen blauen Umschlag, den Sie zukleben.
3. Unterschreiben Sie auf dem weißen Wahlschein unten, links – geben Sie dort auch Ort und Datum an.
4. Legen Sie den weißen Wahlschein und den verschlossenen blauen Umschlag in den roten Umschlag und kleben Sie diesen zu.
5. Geben Sie den roten Wahlbrief rechtzeitig (portofrei!) zur Post, werfen Sie ihn im Rathaus im Parterre in die Wahlurne, stecken Sie ihn, falls das Rathaus nicht geöffnet ist, bis zum 11.3. um 18 Uhr in den Briefkasten in der Rathaußtür. Sie können diesen Wahlbrief auch noch am Wahltag zwischen 8 und 18 Uhr in Ihrem Wahllokal abgeben oder abgeben lassen. Dies alles kann auch eine Vertrauensperson, ohne sich ausweisen zu müssen, für Sie erledigen.

Stimmzettel
für die Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters
der Gemeinde Stockelsdorf
am 11. März 2018

Sie haben eine Stimme
Nur eine Bewerberin/einen Bewerber in einem der Kreise ankreuzen, sonst ist der Stimmzettel ungültig!

1	Fischer, Christian Jurist/Oberregierungsrat 22941 Bargteheide Gebrüder-Grimm-Weg 26 Vorschlag der CDU-Fraktion	☒
2	Samtleben, Julia Juristin 25497 Prisdorf Hauptstraße 43 Vorschlag der SPD	☐

Wahlschein
Ich bestätige, dass ich den Stimmzettel persönlich und unbeobachtet mit einem Kreuz gekennzeichnet habe.

Ort: _____ Datum: _____

Wahlbrief
Ich bestätige, dass ich den Wahlbrief rechtzeitig (portofrei!) zur Post gegeben habe.

LÖHNDORF

KFZ-Innungsbetrieb · Alle Marken · Faire Preise

Jens Löhndorf

Lübecker Landstraße 10
23617 Curau

Tel. 04505 815
Fax 04505 570326
mobil 0172 4090088
j.loehndorf@t-online.de

HEIZUNG + SANITÄR
GASGERÄTE-KUNDENDIENST

REINHARD KRIESE

GAS- U. WASSER-INSTALLATEURMEISTER
DAIMLERSTRASSE 16 · 23617 STOCKELSDORF
TEL. 0451/49 77 33 · FAX 0451/49 77 34
MOBIL 0171/8 00 85 30

... macht alles mit Glas **GLAS MAAS**

**Spiegel
Facetten
Glasschleiferei
alle Glaserarbeiten**

Notdienst Tag + Nacht Telefon 4 94 97-0
Albert-Einstein-Straße 20
23617 Stockelsdorf
Telefax 4 99 26 41

**Gaststätte
»Dissauer Hof«**



Saalbetrieb & Fremdenzimmer

Inh. Andreas Schwartz
23617 Dissau
Telefon 045 05 / 394

SUSANNE BUSCH^{GM}_{BH}
CONTAINERDIENST

Dorfstraße 11b · 23617 Stockelsdorf

Tel. 4 99 12 55
Fax (0451) 4 99 44 61



Rätselecke: Unter'm Regenbogen?

Oder sind unterm Sofa, hinterm Ofen, Peters Hose, Helgas Mütze, Tinas Frisurentage und Okonekstraße richtig? Es gilt die Regel: Getrennt schreibt man, wenn eine Ableitung auf „-er“ von einem Orts- oder Ländernamen Teil des Straßennamens ist. Unstrittig ist demnach: Segeberger Straße. Kein Apostroph steht bei Verschmelzungen aus Präposition (Verhältniswort) und Artikel, die allgemein gebräuchlich sind (hintern, überm, unterm, vorm usw.). Umgangssprachliche und mundartliche Verschmelzungen werden mit Apostroph geschrieben: Er sitzt auf'm Tisch. Wir gehen in'n Zirkus.

Sucht man bei Google im Internet Okonekstraße, erscheint fast ausschließlich Okonek-Straße, auch bei den Bürgerinnen und Bürgern, die dort wohnen. Ganz selten nur fand ich Okonekstraße! Aber die Segebergerstraße in Lübeck schreibt niemand in zwei Wörtern. Ebenso ist es in Schönwalde mit der Bungsbergstraße.

Jörg Troike

JOACHIM BEISE

KFZ-Meister

- Fahrzeugreparaturen
- spez. Unterbodeninstandsetzung
- TÜV-Abnahme im Hause
- Abgasuntersuchung (AU)



Segeberger Str. 39
23617 Stockelsdorf
☎ 0451 / 49 11 36



BRIEFWAHL: DER WEG IST GANZ EINFACH!



Im Urlaub oder auf Geschäftsreise, während der Schichtarbeit oder der Pflege eines lieben Verwandten: Es gibt viele Gründe, warum sich manchmal gerade am Wahlsonntag keine Zeit finden lässt, wählen zu gehen.

Dafür, und für die vielen anderen Unvorhersehbarkeiten, gibt es die Möglichkeit der Briefwahl. Immer mehr der Wählerinnen und Wähler nutzen sie – Tendenz steigend. Selbst wenn man nach einem plötzlichen Unfall unerwartet am Wahltag nicht das Wahllokal aufsuchen kann, gibt es noch Möglichkeiten zu wählen. Ein Familienmitglied oder eine andere Vertrauensperson kann auch dann noch häufig die Wahlunterlagen im Rathaus abholen und sogar den Wahlbrief wieder im Rathaus oder im zuständigen Wahllokal vor Schließung der Wahllokale abgeben. Die Begründungen für die Beantragung einer Briefwahl wurden in letzter Zeit nach und nach großzügig gelockert. Seitdem erfreut sich die Briefwahl stetig wachsender Beliebtheit. Bei der Landtagswahl am 7.5.2017 wählten in der Gemeinde Stockelsdorf 11,4 % per Brief und bei der Bundestagswahl am 24.9.2017 waren es schon 13,9 %!

Immer mehr Deutsche entscheiden sich bequem von zu Hause aus, wen sie wählen. Das ist von dem Tage an möglich, an dem die Wahlbenachrichtigung beim Wähler eintrifft. Das dürfte unterdessen flächendeckend in unserer Gemeinde erfolgt sein. Jetzt ist bereits etwas Eile geboten. Sehr einfach ist es, mit dieser Wahlbenachrichtigung während der Öffnungszeiten ins Rathaus zu gehen. Dort können Sie sofort Ihre Stimme in geheimer Wahl abgeben. Sie können aber auch Ihren Stimmzettel von dort mitnehmen, wählen und danach die Wahlunterlagen, so wie beschrieben, in die beiden vorgesehenen Umschläge stecken und in den Hausbriefkasten des Rathauses einwerfen. Nur etwas mehr als die Hälfte der Briefwahlunterlagen wird per Post versandt. Die Rücksendung erfolgt portofrei per Post oder auch per Einwurf des Wahlbriefes in den Rathaus-Briefkasten. Die Wahlbriefe müssen bis zum Wahltag (11. März 2018) rechtzeitig vor Schließung der Wahllokale im Rathaus angekommen sein. Sollte eine andere Person Ihre Briefwahlunterlagen für Sie beantragen oder sogar im Rathaus abholen wollen, müssen Sie unten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung dieser eine Vollmacht erteilen.

Die Neugestaltung des Herrengartenparks in Stockelsdorf



Pflege und Betreuung in Stockelsdorf

Das Senioren- und Therapiezentrum Eichenhof in Stockelsdorf ist ein Haus, in das pflegebedürftige Menschen einziehen und ein vollkommen selbstständiges, individuelles Leben führen können.

Pflegegrade 1 - 5

Beschütztes Wohnen

Pflege von Menschen im
Wachkoma und Beatmung

Tagespflege

Haben Sie Fragen oder
benötigen Sie die Möglichkeit
zum schnellen Einzug in
unser Haus?

Öffnungszeiten Verwaltung
Montag - Donnerstag:
08:00 Uhr - 12:30 Uhr
13:00 Uhr - 17:00 Uhr
Freitag: 08:00 Uhr - 12:30 Uhr
und nach Vereinbarung unter
Telefon: (0451) 49 86 70



**Senioren- und Therapiezentrum
Eichenhof/Stockelsdorf GmbH**
Segeberger Str. 48b
23617 Stockelsdorf
Telefon: (0451) 49 86 - 70
Telefax: (0451) 49 86 7 - 15
www.haus-eichenhof-luebeck.de